

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 39/40 (1902)  
**Heft:** 21

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben

von

A. WALDNER

Dianastrasse Nr. 5, Zürich II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Rascher, Meyer &amp; Zeller's Nachfolger in Zürich, Rathausquai 20.

Organ

Abonnementspreis:  
Ausland... Fr. 25 per Jahr  
Inland... " 20 "Für Vereinsmitglieder:  
Ausland... Fr. 18 per Jahr  
Inland... " 16  
sofern beim Herausgeber abonniert wird.

Abonnements nehmen entgegen: Herausgeber, Kommissionserleger und alle Buchhandlungen und Postämter.

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd XXXIX.

ZÜRICH, den 24. Mai 1902.

Nº 21.

## Schweizerische Bundesbahnen. Bauausschreibung.

Für die Vergrösserung des Verwaltungsgebäudes der Jura-Simplon-Bahn in Bern durch zwei Flügelanbauten werden folgende Arbeiten zur Uebernahme ausgeschrieben:

1. Die Spenglerarbeiten.
2. Die Schieferdeckerarbeiten.
3. Die Verputz- und Gipserarbeiten.
4. Die Erstellung der Centralheizungsanlage.

Die Pläne und Bedingungen liegen im Bureau des bauleitenden Architekten, Herrn Ernst Hünerwadel, Bankgässchen Nr. 6 in Bern, zur Einsicht auf, woselbst auch Eingabeformulare bezogen werden können.

Uebernahmsofferten sind verschlossen mit der Aufschrift «Vergrösserung des J.-S.-Gebäudes» für die drei ersten Arbeitsgattungen bis zum 10. Juni, für die Centralheizung bis zum 25. Juni 1902 an die unterzeichnete Direktion einzusenden.

Bern, den 20. Mai 1902.

Die Generaldirektion  
der schweizer. Bundesbahnen.

## Gutehoffnungshütte

Aktienverein für Bergbau und Hüttenbetrieb  
in Oberhausen (Rhld.)

fertigt in ihren mit den neuesten und vollkommensten Einrichtungen ausgerüsteten Werkstätten als Besonderheit

Achsen und Radreifen aus bestem Siemens-Martinstahl  
für Lokomotiven, Tender und Wagen aller Art,

**Radgerippe** (Speichenräder)

aus bestem Schweißeisen für Wagen aller Art,  
fertige Radsätze für Wagen aller Art,  
sowohl für Voll-,  
als auch für Neben- und Klein-Bahnen.

Vertreter für die Schweiz: Gebr. Stebler, Zürich.

## Bau-Ausschreibung.

Die Arbeiten für den **Neubau der Spar- und Leihkasse Sumiswald** (Bern) werden hiemit zur freien Konkurrenz ausgeschrieben.

Die Devise en blanc für die einzelnen oder die Gesamt-Arbeiten können vom 26. Mai hinweg (Mittwoch ausgenommen) bei der Bauleitung, Herrn Architekt Paul Christen in Burgdorf, erhoben und das Bedingnisheft und die Baupläne daselbst eingesehen werden.

Eingaben sind **bis 7. Juni** unter der Aufschrift «Kassa-Neubau» an Unterzeichnete einzusenden.

Sumiswald, den 20. Mai 1902.

Spar- und Leihkasse Sumiswald.

Insertionspreis:  
Pro viergespaltene Petitseile  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.Inserate  
nimmt allein entgegen:  
Die Annoncen-Expeditionvon  
RUDOLF MOSSE  
in Zürich, Berlin, Breslau,  
Dresden, Frankfurt a. M.,  
Hamburg, Köln, Leipzig,  
Magdeburg, München,  
Nürnberg, Stuttgart, Wien,  
Prag, London.

## Schweizerische Bundesbahnen. Bauausschreibung.

Für den Bau eines Dienstgebäudes auf dem Brückfeld in Bern werden folgende Arbeiten ausgeschrieben:

1. Die Erd-, Maurer-, Kanalisations- und Versetzarbeiten (Mauerwerk ca. 4000 m<sup>3</sup>).
2. Die Steinhaauerarbeiten (Jurakalkstein ca. 300 m<sup>3</sup>, Sandstein ca. 850 m<sup>3</sup>).
3. Die Eisenlieferungen (ca. 100 t).

Die Pläne und Bedingungen liegen im Bureau des Herrn Architekt A. Béguin, Laupenstrasse 1 in Bern, zur Einsicht auf; daselbst können auch die Eingabeformulare bezogen werden.

Uebernahmsofferten sind verschlossen mit der Aufschrift «Dienstgebäude auf dem Brückfeld» bis zum 7. Juni 1902 an die unterzeichnete Direktion einzusenden.

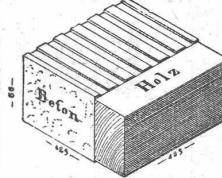
Bern, den 20. Mai 1902.

Die Generaldirektion  
der schweizer. Bundesbahnen.

## P. Dübelstein

Sitzt unbedingt fest und kann nie lose werden. Beton und Holz-Klotz sind unlöslich mit einander verankert.

E. Baumberger & Koch, Basel.



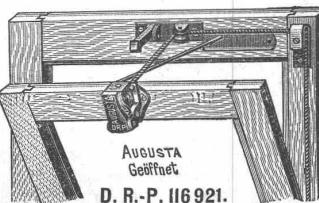
## Bautechniker.

Die Gemeinde Zuoz (Engadin), sucht für die Innkorrektion einen praktisch erfahrenen Bautechniker, zur Ueberwachung von Maurer- und Erdarbeiten, sowie Profilierung. Etwelche Kenntnisse vom Nivellieren erwünscht. Bewerber, die etwas italienisch sprechen, bevorzugt. Anmeldungen mit Gehaltsansprüchen und Zeugnissen an den Unterzeichneten.

Der Gemeinde - Vorstand.

## Augusta.

Patent-  
Oberlicht-  
verschluss  
der Zukunft!



Einzig  
in  
seiner  
Art!

Dauerhaft, billig, spielend leicht ohne Kraftanstrengung zu handhaben.  
Schreiben Sie eine Postkarte und Sie erhalten einen Modellrahmen franko  
gegen Zurückgabe zugesandt. Prospekte gratis.  
Spezialgeschäfte und bessere Eisenhandlungen führen „Augusta“.  
Gretsch & Cie., G. m. b. H., Feuerbach-Stuttgart.